



# 核實永久性居民身份證資格申請表 填表須知



查詢途徑: 香港灣仔告士打道七號入境事務大樓 2 樓查詢及聯絡組  
電話: 2824 6111 傳真: 2877 7711  
電郵: enquiry@immd.gov.hk 網址: www.immd.gov.hk

1



## 引言

- (甲) 根據法律規定，任何人如聲稱憑藉以香港特別行政區永久性居民身份而擁有香港居留權，則該人必須負起證明該項聲稱的舉證責任。在證據方面，法律亦規定有效的永久性居民身份證是該證所關乎的人享有香港居留權的證據。
- (乙) 在你辦理登記申領永久性居民身份證之前，你需證明符合資格根據《人事登記條例》(第 177 章)及《人事登記規例》(第 177A 章)辦理該項登記。根據《人事登記規例》第 25A 條而被排除的人，並不符合資格登記及發給永久性居民身份證。為此，當局已作出行政安排，以便你可以申請核實是否符合永久性居民身份證的資格。**在遞交這項申請時，你必須身在香港並且是合法逗留。**
- (丙) 按《人事登記規例》而被排除的人，包括符合有關條件的所有人士：即有關人士須根據《入境條例》(第 115 章)第 2AB 條符合資格申請居留權證明書，但並未曾獲發有關居留權證明書，並在當時居住在中國內地。如果你是香港特別行政區永久性居民在香港以外所生及通常居於中國內地的子女，聲稱是根據《入境條例》附表 1 第 2(c)段而擁有香港永久性居民身份，你不應該提出這項核實永久性居民身份證資格的申請。根據法律規定，你必須憑藉持有按《入境條例》第 2AB 條發予你的有效居留權證明書並將其附貼發予你的有效前往港澳通行證(慣稱「單程通行證」或「單程證」)上，才可確立你聲稱擁有的香港特別行政區居留權。申請居留權證明書的有關詳情，請參閱「申請香港特別行政區居留權證明書填表須知」(ID 881A)。
- (丁) 至於非被排除的人而其永久性居民身份證資格經獲核實後，他們在香港的逗留條件(如有)將會被註銷。此外，十一歲或以上的合資格的申請人，應前往人事登記處辦理香港永久性居民身份證手續。至於持有有效旅行證件而不足十一歲的合資格兒童，他們可申請在其有效的旅行證件上加蓋簽注，以註明符合永久性居民身份證資格。當他們年滿十一歲時，即可在申請後獲發給永久性居民身份證。

2



## 如何遞交申請



### 郵遞

請將已填妥及簽署的申請表連同證明文件的副本寄往：

香港灣仔  
告士打道七號  
入境事務大樓二十五樓  
入境事務處  
居留權組



### 投遞

請將已填妥及簽署的申請表連同證明文件的副本放入入境事務處所設的投遞箱內。



### 網上遞交

有關網上遞交申請的資料及指引，請登入網址：  
[www.gov.hk/vepic](http://www.gov.hk/vepic)

#### 注意：

- (i) **十八歲或以上**持有「單程證」的申請人，請填寫申請表 **ROP169**。
- (ii) **十八歲以下**持有「單程證」的申請人，請填寫申請表 **ROP170**。
- (iii) **其他申請人**，請填寫申請表 **ROP145**。
- 當你以郵遞或投遞方式遞交申請時，可使用附上的回郵信封。
- 請勿遞交證明文件的正本。所有遞交的證明文件副本將不會獲退還。
- 如有需要，本處會以書面通知你提交證明文件的正本，以供核對。

3



## 須隨申請書遞交的證明文件

申請人須遞交下列文件的副本：

- (甲) 香港身份證 (如有)；及蓋有你現時在港逗留條件的旅行證件；
- (乙) 支持你聲稱擁有香港特別行政區永久性居民身份的證明文件：

### 作出聲稱所憑藉的條件

- (i) 在香港出生的中國公民
- (ii) 在香港居住七年或以上的中國公民

### 所須提供的證明文件副本

- 你的香港出生證明書
- 在香港通常居住連續七年的證明文件，如學校文件、就業證明、正式收據、銀行單據、入息稅稅單等
- 註有抵港日期及蓋有現時在港逗留條件的旅行證件[如前往港澳通行證(慣稱「單程通行證」或「單程證」)及簽證身份書]

## 作出聲稱所憑藉的條件

## 所須提供的證明文件副本

- |   |   |
|---|---|
| (iii) 第(i)或第(ii)項所列居民在香港以外所生的中國籍子女      | <ul style="list-style-type: none"><li>● 你的出生證明書 (須載有申請人及父母的姓名)</li><li>● 父親或母親的香港永久性居民身份證</li><li>● 載有父親或母親取得香港永久性居民身份的日期的證明文件, 如旅行證件</li></ul>   |
| (iv) 在香港居住七年或以上的非中國籍人士                  | <ul style="list-style-type: none"><li>● 在緊接申請香港永久性居民身份的日期之前已在香港通常居住連續七年的證明文件, 如學校文件、就業證明、正式收據、銀行單據、入息稅稅單等</li><li>● 註有抵港日期及蓋有現時在港逗留條件的旅行證件</li></ul>  |
| (v) 第(iv)項所列居住在香港的非中國籍人士在香港所生的未滿 21 歲子女 | <ul style="list-style-type: none"><li>● 你的香港出生證明書</li><li>● 父親或母親的香港永久性居民身份證</li></ul>  |
| (vi) 在香港特別行政區成立以前只在香港有居留權的人士            | <ul style="list-style-type: none"><li>● 載有「英國海外公民」國籍身份的英籍護照</li><li>● 有香港居留權的證明文件</li></ul>   |
| (vii) 在一九九七年七月一日以前是香港永久性居民              | <ul style="list-style-type: none"><li>● 你的身份證明文件, 如旅行證件, 包括英國屬土公民護照或英國國民(海外)護照、出生證明書、登記證明書、入籍證明書</li><li>● 在香港通常居住連續七年的證明文件, 如學校文件、就業證明、正式收據、銀行單據、入息稅稅單等</li><li>● 憑世系取得永久性居民身份的證明文件, 例如: 若憑母系可提供母親的出生證明書或入籍證明書; 憑父系則提供父母親的結婚證書及父親的出生證明書或入籍證明書。</li></ul> |

如有需要, 本處會以書面通知你提供更多資料。

- (丙) 在香港住滿七年或以上的非中國籍人士在申請香港特別行政區永久性居民身份時, 必須提供資料及作出聲明, 他/她在香港特別行政區成立以前或之後已以香港為其永久居住地。有關聲明須以表格 ROP 146 作出, 並連同申請表一併提交。
- (丁) 十八歲以下的申請人, 也需提交其父親或母親或合法監護人的身份證或旅行證件及與申請人關係的證明文件。
- (戊) 若提交的文件並非以中文或英文書寫, 必須附上經由宣誓譯員、法庭譯員、認可譯員、註冊譯員、專家譯員或官方譯員核證為真實譯本的中文或英文譯本。

## 4



### 通常居住

- (甲) 一名人士會被視為通常居住在香港, 若:  
他是合法地、自願地和以定居為目的在香港居住(例如就讀、工作或居留等), 而不論期間長短。
- (乙) 一名人士不會被視為終止通常居住在香港, 若:  
他是暫時不在香港。在斷定該人是否已不再通常居住在香港時, 須考慮該人的個人情況及他不在香港情況, 包括-
- 一. 不在香港的原因、期間及次數;
  - 二. 他是否在香港有慣常住所;
  - 三. 是否受僱於以香港為基地的公司; 及
  - 四. 該人的主要家庭成員(配偶及未成年子女)的所在。
- (丙) 在下列情況下, 一名人士將**不被**視為通常居住在香港:
- 一. 在任何期間內, 該名人士:
    - 於非法入境後不論是否得到入境事務處處長授權而留在香港; 或
    - 在違反任何逗留條件的情況下留在香港; 或
    - 以難民身份留在香港; 或被羈留在香港以等候甄別難民身份或遣離香港; 或
    - 在政府輸入僱員計劃下受僱為外來合約工人(指來自香港以外地方的人士)而留在香港; 或
    - 受僱為外來家庭傭工(指來自香港以外地方的人士)而留在香港; 或
    - 以《領事關係條例》所指的領事館人員身份留在香港; 或
    - 以香港駐軍成員身份留在香港; 或
    - 以訂明的中央人民政府旅行證件持有人身份留在香港; 或
  - 二. 在任何期間內, 依據法院判處或命令被監禁或羈留。

5



### 收費

- (甲) 申請核實永久性居民身份證資格及首次簽發永久性居民身份證均無須繳費。
- (乙) 申請旅行證件加蓋簽注費用，請參閱收費表(ID 912)。

6



### 注意事項

- (甲) 持有註明香港永久性居民身份已獲確定的香港出生證明書的十一歲以下兒童，在一般情況下均無需申請核實永久性居民身份證資格。他們可在年滿十一歲時直接申領永久性居民身份證。該類兒童若持有外國政府簽發的有效旅行證件，可申請在其旅行證件上加蓋簽注以註明符合永久性居民身份證資格，以方便出入境。有關兒童的父母或監護人可藉申請核實永久性居民身份證資格而提出加蓋簽注申請。
- (乙) 倘若你只獲准有限期在香港特別行政區逗留，你應在限期屆滿前向有關的入境事務辦事處申請延期逗留，以便等候申請核實永久性居民身份證資格的結果。
- (丙) 儘管你已遞交申請核實永久性居民身份證資格，若你是《人事登記規例》所規定必須申請登記申領香港身份證的人士(例如：新抵港人士、年滿十一歲或十八歲的人士)，便須先行往有關人事登記處辦事處向登記主任報到。
- (丁) 倘若你需要離開香港，請帶備你的有效旅行證件，以免在辦理出入境手續時造成任何不便或延誤。
- (戊) 根據受養人來港居住政策，獲准在港就業或於本港頒授學位的院校修讀全日制學士學位或研究生課程的人士；或根據輸入內地人才計劃、資本投資者入境計劃或優秀人才入境計劃來港的人士，可以保證人身份申請其內地配偶及十八歲以下未婚的內地受養子女來港居住。

香港永久性居民在內地的配偶及十八歲以下未婚的內地受養子女，如欲來港定居，可向有關內地公安機關申請前往港澳通行證(慣稱「單程通行證」或「單程證」)。有關單程通行證計劃的管理工作，包括申請單程通行證所需的輪候時間、配額的分配和簽發證件的先後次序，均由內地有關部門負責。

- (己) 請參閱載於附錄有關收集個人資料的目的。

## 附錄



### 收集個人資料的目的

#### (甲) 收集資料的目的

對於申請表內所提供的個人資料，入境事務處會用作下列一項或多項的用途：

- 一. 辦理你的申請；
- 二. 實施／執行《入境條例》(第 115 章)及《入境事務條例》(第 331 章)的相關條文規定，以及履行入境管制職務，藉此協助其他政府決策局和部門執行其他法例和規例；
- 三. 在有關人士向入境事務處提出申請並提名你為保證人或諮詢人時，把你的資料供作核對用途；
- 四. 供作統計及研究用途，但所得的統計數字或研究成果，不會以能辨識各有關的資料當事人或其中任何人的身份的形式提供；以及
- 五. 供作法例規定、授權或准許的其他合法用途。

在申請表內提供個人資料純屬自願。若你未能提供足夠的資料，本處可能無法辦理你的申請。

#### (乙) 資料轉交的類別

為達到上述(甲)項所述的目的，你在申請表內所提供的個人資料，或會向其他政府決策局和部門，以及其他機構披露。

#### (丙) 查閱個人資料

根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)第 18 及 22 條，以及附表 1 第 6 項原則，你有權要求查閱及改正其個人資料。你的查閱權利包括在繳交有關費用後，索取你在申請表內所填報的個人資料的副本。

- (丁) 如欲查詢申請表內的個人資料，包括查閱或改正，可向下列人員提出：

香港灣仔  
告士打道七號  
入境事務大樓二十五樓  
總入境事務主任(居留權)  
電話：2829 3983



# Application for Verification of Eligibility for Permanent Identity Card

## Notes for Guidance



Enquiry Channels: Information & Liaison Section, 2/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong  
Tel: 2824 6111 Fax: 2877 7711  
E-mail: enquiry@immd.gov.hk Website: www.immd.gov.hk

1



### Introduction

- (A) Under the law, where a person claims that he has the right of abode (ROA) in Hong Kong by virtue of being a permanent resident of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR), the burden of proving that claim shall lie on that person. As far as evidence is concerned, the law also provides that a valid permanent identity card shall be evidence that the person to whom the card relates enjoys the ROA in Hong Kong.
- (B) Before you proceed to register for the issue of a permanent identity card, you will need to show that you are eligible for registration under the Registration of Persons (ROP) Ordinance (Chapter 177) and Regulations (Chapter 177A). Excluded persons under Regulation 25A of the ROP Regulations are not eligible to be registered for the issue of a permanent identity card. For this purpose, an administrative arrangement has been made for you to apply for verification of your eligibility for permanent identity card. **You must be staying in Hong Kong legally when you submit this application.**
- (C) Excluded persons under the ROP Regulations include all persons who are qualified to apply for a Certificate of Entitlement under section 2AB of the Immigration Ordinance (Chapter 115), have not been issued with such a Certificate of Entitlement, and are residing for the time being in the Mainland of China. If you were born outside Hong Kong to HKSAR permanent residents, are ordinarily residing in the Mainland of China, and that your claim to be a permanent resident of the HKSAR is under paragraph 2(c) of Schedule 1 to the Immigration Ordinance, you should not make this application. Your claim that you have the ROA in Hong Kong may only be established by your holding of a valid Certificate of Entitlement issued under section 2AB of the Immigration Ordinance which is affixed to a valid Permit for Proceeding to Hong Kong and Macao (commonly known as 'One-way Permit'). For details on how to apply for a Certificate of Entitlement, please refer to the 'Guidance Notes for Application for Certificate of Entitlement to the ROA in the HKSAR' (ID 881A).
- (D) For non-excluded persons whose eligibility for permanent identity card has been verified, their condition of stay in Hong Kong, if any, will be cancelled. In addition, those aged 11 or over shall attend the Registration of Persons Office to apply for the Hong Kong permanent identity card. For applicants aged under 11 holding valid travel documents, they may apply for an endorsement to be made in their valid travel documents stating their eligibility for a permanent identity card verified. A permanent identity card will be issued upon application when they reach the age of 11.

2



### How to submit an application



#### By post

Please send the application form, duly completed and signed together with photostat copies of supporting documents to:

Right of Abode Section  
Immigration Department  
25/F Immigration Tower  
7 Gloucester Road, Wan Chai  
Hong Kong



#### Drop-in

Please deposit the application form, duly completed and signed together with photostat copies of supporting documents into the drop-in boxes located at the Immigration Department.



#### Online

For online application submission, please visit our website at: [www.gov.hk/vepic](http://www.gov.hk/vepic)

#### Note:

- For applicant who is One-way Permit holder and is 18 years of age or above, please complete application form ROP169.**
  - For applicant who is One-way Permit holder and is below 18 years of age, please complete application form ROP170.**
  - For other applicant, please complete application form ROP145.**
- When you send in the application by post or deposit the application into the drop-in box, you may use the self-address envelope.
- Please do not send in original documents. All photostat copies submitted will not be returned.**
- You will be notified in writing to produce the original documents for verification, if required.

3



### Documents to be enclosed with the application

Photostat copies of the following documents are required:-

- (A) Hong Kong identity card (if any); and travel document showing your current condition of stay in Hong Kong;  
(B) documentary proof in support of your claim to the status of permanent resident of the HKSAR:

#### Claim by virtue of

- Chinese citizens born in Hong Kong
- Chinese citizens resident in Hong Kong for not less than 7 years

#### Photostat copies of documentary proof required

- your Hong Kong birth certificate
- proof of 7 years continuous ordinary residence in Hong Kong, e.g. school documents, employment proof, official receipts, bank statements, income tax receipts, etc.
- travel document showing entry to Hong Kong and the current condition of stay in the HKSAR (e.g. Permit for Proceeding to Hong Kong and Macao (commonly known as 'One-way Permit') **and** Document of Identity)

### Claim by virtue of

- (iii) Chinese citizens born outside Hong Kong to a parent listed in (i) or (ii)
- (iv) Non-Chinese citizens resident in Hong Kong for not less than 7 years
- (v) Persons under 21 years of age born in Hong Kong of Non-Chinese citizens listed in (iv)
- (vi) Persons with ROA in Hong Kong only before the establishment of the HKSAR
- (vii) Persons who were permanent residents of Hong Kong before 1 July 1997

### Photostat copies of documentary proof required

- your birth certificate (showing the names of applicant and parents)
- Hong Kong permanent identity card of either parent
- evidence showing the time when either parent has acquired the permanent resident status in Hong Kong, e.g. travel document
- proof of 7 years continuous ordinary residence in Hong Kong immediately before the date of the application for permanent resident status, e.g. school documents, employment proof, official receipts, bank statements, income tax receipts, etc.
- travel document showing entry to Hong Kong and the current condition of stay in the HKSAR
- your Hong Kong birth certificate
- Hong Kong permanent identity card of either parent
- British passport showing the national status as 'British Overseas citizen'
- documentary proof of having the ROA in Hong Kong
- your identity documents, e.g. travel document such as British Dependent Territories citizen passport or British National (Overseas) passport, birth certificate, registration certificate, naturalisation certificate
- proof of 7 years continuous ordinary residence in Hong Kong, e.g. school documents, employment proof, official receipts, bank statements, income tax receipts, etc.
- proof of permanent resident status by descent, e.g. mother's birth certificate or naturalisation certificate if by maternal descent, parents' marriage certificate and father's birth certificate or naturalisation certificate if by paternal descent

You will be notified in writing to give more information, if required.

- (C) Non-Chinese citizens resident in Hong Kong for not less than 7 years applying for the status of permanent resident in the HKSAR are required to provide information and make a declaration that he/she has taken Hong Kong as his/her place of permanent residence before or after the establishment of the HKSAR. Declaration should be made on Form ROP 146 to be submitted with the application.
- (D) For applicants aged under 18, parent or legal guardian's identity card or travel document and proof of relationship with the applicant are also required.
- (E) Where a document is not in Chinese or English, it must be accompanied by a Chinese or English translation certified as a true translation by a sworn translator, court translator, authorised public translator, certified translator, expert translator or official translator.

4



### Ordinary residence

- (A) A person is ordinarily resident in Hong Kong if:  
he remains in Hong Kong legally, voluntarily and for a settled purpose (such as for education, employment or residence etc.), whether of short or long duration.
- (B) A person does not cease to be ordinarily resident in Hong Kong if:  
he is temporarily absent from Hong Kong. The circumstances of the person and the absence are relevant in determining whether a person has ceased to be ordinarily resident in Hong Kong. The circumstances may include-
  1. the reason, duration and frequency of any absence from Hong Kong;
  2. whether he has habitual residence in Hong Kong;
  3. employment by a Hong Kong based company; and
  4. the whereabouts of the principal members of his family (spouse and minor children).
- (C) A person shall **not** be treated as ordinarily resident in Hong Kong:
  1. during any period in which he remains in Hong Kong-
    - with or without the authority of the Director of Immigration, after landing unlawfully; or
    - in contravention of any condition of stay; or
    - as a refugee; or while in detention pending determination of refugee status or removal; or
    - while employed as a contract worker, who is from outside Hong Kong, under a Government importation of labour scheme; or
    - while employed as a domestic helper who is from outside Hong Kong; or
    - as a member of a consular post within the meaning of the Consular Relations Ordinance; or
    - as a member of the Hong Kong Garrison; or
    - as a holder of a prescribed Central People's Government travel document; or
  2. during any period of imprisonment or detention pursuant to the sentence or order of any court.

5

**Fees**

- (A) Application for verification of eligibility and the first issue of permanent identity card are free of charge.
- (B) The fee for an endorsement to a travel document is shown in the fee leaflet (ID 912).

6

**Points to note**

- (A) Children under the age of 11 with their Hong Kong permanent resident status established as indicated in their Hong Kong birth certificates normally need not apply for verification of eligibility for permanent identity card. They may apply for permanent identity card directly when they reach the age of 11. Such children if holding valid foreign travel documents may apply for an endorsement to be made in their travel documents stating their eligibility for a permanent identity card verified for travel convenience. Such application can be made by way of submitting an application for verification of eligibility for permanent identity card by their parents or guardians.
- (B) If you are subject to a limit of stay in the HKSAR, you should apply for an extension of stay at the relevant Immigration Office before the expiry of your current limit of stay if your application for verification of eligibility for permanent identity card is not yet finalised.
- (C) If you are required to be registered for a Hong Kong identity card under Registration of Persons Regulations (e.g. new arrivals, persons who have attained 11 or 18 years of age), you should report to a registration officer at the relevant Registration of Persons Office notwithstanding that you have made an application for verification of eligibility for permanent identity card.
- (D) If you need to leave Hong Kong, please ensure you hold a valid travel document to avoid any inconvenience or delay upon immigration clearance.
- (E) Under the immigration policy on entry of dependants for residence in Hong Kong, persons who have been admitted into Hong Kong to take up employment or full-time studies in undergraduate or post-graduate programmes in local degree-awarding institutions, or as entrants under the Admission Scheme for Mainland Talents and Professionals, the Capital Investment Entrant Scheme or the Quality Migrant Admission Scheme, their Mainland spouses and Mainland unmarried dependent children under the age of 18 may apply for entry for residence in Hong Kong as dependants of their sponsors.
- The Mainland spouses and Mainland unmarried dependent children under the age of 18 of Hong Kong permanent residents who wish to enter Hong Kong for settlement may apply to the relevant Public Security Bureau offices for a Permit for Proceeding to Hong Kong and Macao (commonly known as 'One-way Exit Permit (OWP)'). The administration of the OWP Scheme, including the queuing, allocation and the granting of the permit, is the responsibility of the relevant Mainland authorities.
- (F) You are advised to note the statement of purpose relating to the collection of personal data provided at Appendix.

**Appendix****Statement of Purpose**

- (A) Purpose of Collection  
The personal data provided in the application form will be used by Immigration Department, for one or more of the following purposes:
1. to process your application;
  2. to administer/enforce relevant provisions of the Immigration Ordinance (Chapter 115) and Immigration Service Ordinance (Chapter 331), and to assist in the enforcement of any other Ordinances and Regulations by other government bureaux and departments through carrying out immigration control duties;
  3. to process other person's application for immigration facilities in which you are named as a sponsor or referee;
  4. for statistics and research purposes on the condition that the resulting statistics or results of the research will not be made available in a form which will identify the data subjects or any of them; and
  5. any other legitimate purposes as may be required, authorised or permitted by law.
- The provision of personal data in the process of your application is voluntary. If you do not provide sufficient information, we may not be able to process your application.
- (B) Classes of Transferees  
The personal data you provide may be disclosed to government bureaux, departments and other organisations for the purposes mentioned in paragraph (A) above.
- (C) Access to Personal Data  
You have a right to request access to and correction of your personal data as provided for in sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Chapter 486). Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided in the application form subject to payment of a fee.
- (D) Enquiries concerning the personal data collected by means of the application form, including making of access and corrections, should be addressed to:

Chief Immigration Officer (Right of Abode)  
25/F Immigration Tower  
7 Gloucester Road  
Wan Chai, Hong Kong  
Tel: 2829 3983